

Dubský zpravodaj

červen 2016

ročník XXV

Dubí • Mstíšov • Běhánky • Drahůnky
• Pozorka • Bystřice • Cínovec



zdarma



Olympiáda dubských MŠ

Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Z jednání RM...
- Prázdniny v dubských MŠ...
- MP informuje...
- Oznámení občanům...
- Návštěva z Peru...

- Z partnerských měst...
- Cestovní doklady pro děti...
- Terénní pracovník...
- Výlet za poznáním...
- Z dubských škol...
- Z dubského sportu...
- Na slovíčko...

- Návštěva divadla...
- Pravidla pro vydávání periodického tisku...
- Blahopřání...
- Inzerce...
- Vzpomínka...
- Pietní akt
- MKZ zve...



SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané, po měsíci Vás všechny srdečně zdravím a rád vám předám informace o dění v našem městě a na radnici.

Stojíme na prahu letních měsíců, mnozí již máme naplánované své letní cesty, někteří možná ještě usilovně přemýšlí, zda vyjet za sluncem, či dát přednost kupříkladu horské turistice. Ať je tomu jakkoliv, přeji Vám, ať letošní dovolenou strávíte v dobré pohodě a spokojenosti, ale hlavně, abyste se ze svých letních cest ve zdraví navrátili. Stejně tak, myslím, si můžeme všichni popřát, aby nám letošní léto nepřineslo žádné extrémní klimatické výkyvy a aby letní měsíce skutečně byly dobou odpočinku.

■ V minulém měsíci jsem měl možnost setkání se dvěma výraznými osobnostmi: ve středu 18. května jsem v našem městě přivítal paní velvyslankyni Peruánské republiky v České republice, paní Lilianu de Olarte de Torres-Muga, již se naše město velmi líbilo. V neděli 22. května jsem měl možnost se po roce znovu pozdravit s Jeho Eminencí kardinálem Miloslavem Vlkem, který byl na soukromé návštěvě na faře v Novosedlicích. V kostele sv. Valentina odsloužil nedělní mši a ještě předtím požehnal osm Pražských jezulátek, která vyrábí porcelánka Royal Dux Bohemia v Duchcově. Obě tato setkání byla velice milá a věřím, že jak paní velvyslankyni, tak pana kardinála budu moci znovu přivítat v našem městě.

■ V závěru měsíce května se konala jak schůze Rady města Dubí, tak rovněž jeho Zastupitelstva. Na schůzi Rady jsme jako tradičně projednávali materiály majetkoprávního charakteru, přijali k nim buď rozhodující či doporučující stanovisko pro další projednání v Zastupitelstvu. Jedná se o vsměs o žádosti související se stavbou či úpravami staveb či pozemků, na jejichž vyřízení žadatelé čekají. Rovněž jsme projednali dvě žádosti týkající se TJ Tenis klub Dubí, kdy jsme souhlasili a zároveň uvolnili finanční prostředky pro opravu plotu v tomto areálu, stejně tak na opravu čelní fasády včetně výměny oken. Tento areál bezprostředně navazuje na celý sportovní areál, který postupně rekonstruujeme, jelikož jsme si vědomi, že nabídka sportovních aktivit především dětem a mládeži je věcí potřebnou, protože vede nejen k aktivnímu využívání volného času, ale pohybové aktivity dobře přispívají ke zdravému životnímu stylu mladých lidí. Je velice dobře, že sportovní areál si tak našel a stále nachází své příznivce, kteří sem míří za sportem, či navštěvují nejrůznější kulturní akce, které zde probíhají. Rovněž jsme uvolnili finanční prostředky na rekonstrukci sociálního zařízení v kuželně tohoto sportovního areálu, které si opravu vzhledem ke svému stáří již skutečně žádá.

Také jsme projednali s doporučujícím stanoviskem zastupitelům ke schválení návrh Závěrečného účtu města Dubí za rok 2015. S potěšením konstatuji, že naše město v loňském roce hospodařilo s přebytkem ve výši 6 379,39 tis. Kč. Tento důležitý materiál bude předložen k projednání na schůzi Zastupitelstva města Dubí dne 29. června t. r. Mohu všechny ujistit, že tento finanční přebytek bude racionálně použit, a to především do dalších oprav infrastruktury města a v žádném případě se nestane záležitostí spotřebních položek městského rozpočtu.

Rovněž jsme po projednání souhlasili s pokračováním činnosti přípravné třídy v Základní škole Dubí 1 pro příští školní rok, a to za podmínek uvedených v písemném souhlasu Krajského úřadu Ústeckého kraje. Do přípravné třídy je možno přijmout rovněž dítě i bez sociálního znevýhodnění, ale podmínkou však je, že školské poradenské zařízení shledá, že zařazení do přípravné třídy vyrovná vývoj dítěte a že zařazení do přípravné třídy školské poradenské zařízení doporučí. Do přípravné třídy jsou rovněž přednostně přijímány děti s povoleným odkladem povinné školní

docházky a právě zde si myslím, že těmto dětem docházka do přípravné třídy jistě bude účinnou pomocí před nástupem do 1. třídy, kde začnou plnit povinnou školní docházku.

Dále jsme rozhodli o nákupu 100 kusů čalouněných židlí do kostela Panny Marie v Dubí. Jistě mi dáte za pravdu, že kulturní akce, které probíhají v našem kostele, jsou velmi hojně navštěvovány, z čehož mám samozřejmě radost, ale na straně druhé je rovněž nedůstojné, že na mnohé ze zájemců se již nedostane místo. Proto jsem přesvědčen, že nákup těchto skládatelných židlí je jistě dobrou a užitečnou investicí. V letošním roce zde vedle zahajovacího večera Dubských slavností, kdy se svým recitálem vystoupí zpěvačka Lenka Filipová, proběhne také významná slavnost u příležitosti 110. výročí posvěcení kostela, na jejímž programu je koncert Severočeské filharmonie Teplice a účast přislíbilo několik významných osobností.

Na tomto jednání jsme museli začít řešit jednu nepříjemnou záležitost, která nás potkala: ve třetím květnovém týdnu jsme totiž byli upozorněni ze strany radnice v sousedním Altenbergu na špatný stav uzávery na Dlouhém rybníce na Cínovci. Neprodleně byla provedena fyzická kontrola ze strany odborných pracovníků technického odboru a stavebního úřadu, která tuto informaci od saských sousedů potvrdila a popsala ji jako havarijní stav s naprostou nezbytností v nejbližším časovém termínu provést opravu této uzávery. Jedná se o výpusť směrem ke státní hranici s Německem a její možné protřetí by mělo nedozírné následky, proto jsme okamžitě vydali souhlas s provedením opravy tohoto havarijního stavu. Tato výpusť je již jako havarie opravována a Zastupitelstvo města rozhodlo o zveřejnění směny tohoto majetku na Cínovci, včetně několika dalších pozemků s cílem získat ucelený pozemek mezi Mstišovem a Pozorkou, který se dá zčásti využít jako zastavitelný pro výstavbu staveb pro bydlení a zčásti jako další zahrádkářská kolonie.

■ Zastupitelstvo města Dubí na své schůzi rovněž vydalo své rozhodující stanoviska k předloženým materiálům majetko-právního charakteru, na jejichž usnesení žadatelé čekají. Krom toho jsme projednali návrh Obecně závazné vyhlášky o regulaci provozování sázkových her, loterií a jiných podobných her na území našeho města a poté ji schválili. Cílem této vyhlášky je zamezit společenským rizikům vyplývajícím z těchto činností s návazností na narušování veřejného pořádku, krádeží a jiných nežádoucích sociálně-patologických jevů. Tato vyhláška je plošná, byla vytvořena v souladu s pravidly hospodářské soutěže a nikoho tedy nemůže diskriminovat ani nijak znevýhodňovat. Původní vyhlášku nám kritizovalo Ministerstvo financí ČR, že někomu povoluje a někomu ne a vůbec jsme nepochopili, jak k tomu došlo, protože to samé ministerstvo nám před lety původní vyhlášku schvalovalo. Zde je vidět, jak je v naší republice vykládáno právo a připadá mně, že je to někdy úřad od úřadu a někdy také od úředníka k úředníku. Máme to zkrátka dokonale „právní stát“.

Zastupitelé také projednali Pravidla pro vydávání měsíčníku Dubský zpravodaj. Jsem rád, že jsme našli shodu na našem Zpravodaji jako na apolitickém měsíčníku, který přináší informace o společenském, kulturním, sportovním životě našeho města, stejně tak informuje o rozhodnutích jak Rady města Dubí, tak rovněž jeho Zastupitelstva. S těmito přijatými pravidly se můžete seznámit v tomto vydání Zpravodaje. Nicméně jsem navrhl ke zvážení před volbami v roce 2018 vydat mimořádné „předvolební“ číslo Zpravodaje, kde by se všechny subjekty, které se budou v našem městě ucházet o důvěru voličů, mohly prezentovat a představit tak své priority ve vztahu k dalšímu čtyřletému rozvoji města Dubí.

■ Rovněž jsem zastupitele informoval o po-

stupujících přípravách vybudování kanalizace v městské části Běhánky, kde nás t. č. potkalo zdržení ve formě odvolání jedné firmy k ÚHOS proti výsledku výběrového řízení na zhotovitele díla. Celé řízení z našeho pohledu proběhlo korektně a v souladu se zákonem a nyní nezbyvá než čekat na výsledek kontroly úřadu. Rozhodnutí bychom měli znát do konce měsíce června, a pokud bude vše v pořádku, tak ihned dojde k předání staveniště a v průběhu měsíce července bude stavba zahájena. K tomu budou opět svoláni všichni obyvatelé dotčené části města a budou podrobně informováni.

■ Se svou žádostí o možnost poskytovat příspěvek na městskou a dnes již také příměstskou hromadnou dopravu se na mě obrátily členky Klubu seniorů z Dubí. Znovu musím zopakovat, že se v žádném případě nejedná o chtění či v tomto případě nechtění poskytnout našim seniorům takový příspěvek, ale o reálné finanční možnosti našeho města. V žádosti zazněl i podnět, že by se nemuselo jednat o plošný příspěvek, ale pouze o příspěvek za určitých podmínek a v různých částkách, stejně tak poukázání na mobilitu některých seniorů. Nedovedu si představit, že bychom podle nějakého klíče určovali podmínky, jak budeme příspěvek dělit na nějaké částky a už vůbec ne, že bychom někomu přispívali více, někomu méně a někomu bychom třeba nepřispívali vůbec. Prosím na tomto místě o pochopení, že taková varianta skutečně není možná. V našem městě žije 858 seniorů ve věku nad 70 let a pouhým pronásobením ceny Kč 1 470,00 za 90-ti denní jízdenku vychází částka necelých 6 tisíc na jednoho seniora a jeden rok, tedy celkově se jedná o částku přes 5 mil. korun za jeden rok. Krajský úřad Ústeckého kraje, který je objednavatelem dopravy pro naše město, neposkytl svým rozhodnutím seniorům žádné slevy, a zde musím opět znovu uvést, že Město Dubí na toto rozhodnutí, ale ani na rozhodovací proces v této záležitosti nemělo žádný vliv. Neznamená to ovšem, že bychom se k našim seniorům – jak se říká – „točili zády“: poskytujeme jim slevu ve výši 75% z ceny vstupného na vybraná představení v Krušnohorském divadle či Domě kultury v Teplicích formou Senior pasu, Městské kulturní zařízení pro ně pravidelně připravuje zajímavé výlety za poznáním, organizuje zájezdy na představení do některého z pražských divadel, já osobně mezi členky Klubu seniorů Dubí 1 a stejně tak mezi členky Klubu žen pravidelně přicházím s informací o své práci a vždy rád odpovídám na jejich otázky, které se váží k práci radnice. Myslím tedy, že skutečně nikdo nemůže říci, že bychom na naše seniory zapomínali, ale prosím o racionální pochopení mé odpovědi ve vztahu k příspěvkům na městskou a příměstskou dopravu.

■ Závěrem bych všechny rád pozval na Tradiční mstišovskou pouť, která se však letos uskuteční o týden dříve, tedy již o víkendových dnech 18. a 19. června. Věřím, že si všichni přijdou na své, protože je na oba dny připraven bohatý kulturní program, ale především rozmanité pouťové atrakce, které vždy pouť dělají poutí. Všechny tedy srdečně zvu na mstišovskou louku, jistě si v bohatém programu každý najde to své.

■ V úplném závěru přeji všem dobré zdraví, pohodu a spokojenost, všem školákům úspěšný závěr školního roku se samými pěknými známkami na vysvědčení.

Až se na stránkách našeho Zpravodaje setkáme příště, letní prázdniny již budou v plném proudu, proto všem ještě jednou přeji „šťastnou ruku“ při výběru a plánování zaslužené dovolené a Vám, kteří v těchto dnech za letním odpočinkem již odjíždíte, přeji šťastnou cestu a se všemi se těším za měsíc opět na shledanou.

Ing. Petr Pipal, starosta

JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

RM na své schůzi dne 19. dubna mj. projednala:

Usnesení č. 680/25/2016: RM po projednání souhlasí s pronájmem části prostor bývalé ubytovny na adrese Sportovní 200/1, Dubí 2, Sportovnímu klubu Dubí za cenu nájmu Kč 100,00/rok a výši záloh Kč 500,00/ měsíc (voda, plyn, elektrika), a též se zaslepením stávajících přívodů studené vody na všech pokojích.

Usnesení č. 681/25/2016: RM po projednání souhlasí s pronájmem nebytového prostoru, Drogerie – domácí potřeby, Krušnohorská 41, Dubí 1, žadatelce se záměrem obchodu zachovat.

Usnesení č. 684/25/2016: RM po projednání souhlasí s výměnou ohřívače/zásobníku TUV v objektu MŠ Cibuláček.

Usnesení č. 693/25/2016: RM po projednání souhlasí s prodloužením nájemní smlouvy na pronájem restaurace Sokolovna v objektu U Hřiště 356, Dubí stávajícímu nájemci, a to do 31. 12. 2016

Usnesení č. 695/25/2016: RM po projednání souhlasí s provedením průzkumných vrtů na pozemcích p. č. 439/1, 376/1, 376/18 (vše ostatní plocha, ma-

nipulační plocha) a p. č. 393/1, 393/2 (oba trvalý travní porost, zemědělský půdní fond) vše k. ú. Cínovec. Před zahájením prací bude sepsána dohoda o vstupu na pozemky a provádění prací. (O této záležitosti informoval ve svém příspěvku pan starosta v květnovém vydání Dubského zpravodaje – pozn. red.)

RM na své schůzi dne 3. května mj. projednala:

Usnesení č. 712/26/2016: RM po projednání souhlasí s provedením opravy vnějších a vnitřních vchodových dveří do budovy MěÚ.

Usnesení č. 713/26/2016: RM po projednání bere na vědomí vyhodnocení zimní údržby místních komunikací za období 2015/2016.

Usnesení č. 714/21/2016: RM po projednání bere na vědomí předloženou informaci o hospodaření města Dubí za 1. čtvrtletí roku 2016.

Usnesení č. 715/26/2016: RM po projednání schvaluje účetní závěrky příspěvkových organizací zřizovaných Městem Dubí za rok 2015. (Jedná o mateřské a základní školy a základní uměleckou školu – pozn. red.)

Usnesení č. 720/26/2016: RM po projednání: 1/ souhlasí s předfinancováním projektu „Pěšky i na kole s dobrými přáteli“, který pořádá Základní škola Dubí 1 v rámci spolupráce s partnerským městem Bannewitz. (Společný výjezd žáků ZŠ Dubí a GS Bannewitz se uskutečnil v týdnu od 30. května do 3. června, a to v Telnici na Ústecku – pozn. red); 2/ souhlasí se spolufinancováním povinné spoluúčasti projektu ve výši 15%. (Projekt je financován z Fondu malých projektů Euroregionu Elbe/Labe, jehož je naše město členem – pozn. red.)

Usnesení č. 722/26/2016: RM po projednání souhlasí s předloženým konceptem kroniky za rok 2015 a následnému ručnímu přepsání do Kroniky města Dubí.

Usnesení č. 724/26/2016: RM po projednání souhlasí s uspořádáním akce „Veteránský sraz“, a to dne 8. května od 14:00 hodin ve Sportovním areálu Dubí 2, kterou pořádá p. Dušan Rubeš.

Usnesení č. 725/26/2016: RM po projednání souhlasí s prezentací města Dubí ve speciálním vydání měsíčníku Metropol u příležitosti zahájení 862. lázeňské sezony v Teplicích. (šl)

ÚPRAVA OTEVÍRACÍCH HODIN MĚÚ BĚHEM LETNÍCH PRÁZDNIN

Oznamujeme občanům, že v období od 1. 7. do 31. 8. bude Městský úřad pro veřejnost otevřen následovně:

Po, St 08:00 – 11:30 12:30 – 17:00

v neúřední dny rovněž Informační středisko ve vestibulu budovy MěÚ Dubí též

Út, Čt 08:00 – 11:30 12:30 – 14:30

Pá 08:00 – 11:30

Bc. Jan Pšenička, DiS.,
vedoucí odboru vnitřních věcí

OZNÁMENÍ OBČANŮM

Dne 17. června od 9:30 do 14:30 bude Dům porcelánu s modrou krví - MIC z důvodu zasedání Lokálního řídicího výboru Euroregionu Elbe/Labe pro veřejnost uzavřen (rr)

PRÁZDNINY V DUBSKÝCH MŠ

MATEŘSKÁ ŠKOLA	TERMÍN
MŠ Dubánek	04. 07. - 31. 07. 2016
MŠ Cibuláček	01. 08. - 26. 08. 2016
MŠ U Křemílka	04. 07. - 05. 08. 2016
MŠ Mstišov	11. 07. - 19. 08. 2016

Eva Rigová, odbor školství a sociálních věcí

KNIHOVNA INFORMUJE

Vážení čtenáři,
z důvodu čerpání řádné dovolené bude knihovna během letních měsíců uzavřena v termínu od 4. do 15. července a pak následně od 15. do 19. srpna.
H. Paurová, knihovnice

OZNÁMENÍ REDAKČNÍ RADY

Vážení čtenáři,
červencové číslo Dubského zpravodaje vyjde z organizačních důvodů
ve čtvrtek 14. července.

Uzávěrka příspěvků pro toto vydání se nemění, příspěvky tedy můžete zasílat do 25. června do 15:00 hodin.

Za pochopení děkuje redakční rada DZ

MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ

Operátor kamerového systému spatřil ženu, která se podobala té, které správný orgán vydal zákaz pobytu na území města Dubí za opakované porušování vyhlášky města o nabízení sexuálních služeb. Ženu, ač se snažila maskovat kapucí a změnou image, operátor poznal a vyslal za ní hlídku městské policie. Když ji strážníci dostihli, provedli kontrolu totožnosti a jelikož se potvrdilo, že se jedná o danou ženu, která má zákaz pobytu na území města, byla hlídkou předvedena na Policii ČR pro podezření ze spáchání přečinu. Ženě se v Dubí natolik líbí, že vyslovený zákaz pobytu nedržela během měsíce ještě čtyřikrát, vždy ji strážníci městské policie zadrželi a předali Policii ČR. Ženě za toto porušování vyslovené sankce hrozí dlouhý pobyt ve vězení.

Operátor kamerového systému spatřil muže, který odložil odpad mimo nádoby určené k ukládání odpadu. Ukládání odpadu vedle popelnice se stalo pro některé občany častým způsobem, jak odpad vyhazovat. Muž z Mostu byl spatřen operátorem za pomoci mobilní kamery. Za odložení odpadu mimo vyhrazené místo, to znamená mimo popelnici, mu byla po uklizení uložena bloková pokuta.

Při hlídkové službě si strážníci pod prodejnu Penny všimli muže, který se podobal osobě, po které bylo vyhlášeno Policií ČR pátrání. Strážníci provedli kontrolu totožnosti, kdy se potvrdilo, že se jedná

o hledaného, na kterého byl vydán soudem příkaz k zatčení. Muž byl zadržen a předveden na Policii ČR.

Strážníci při hlídkové službě spatřili dva muže, kteří popíjeli alkohol před prodejnou v ulici Zahradní. Vyhláška města zakazuje na některých místech popíjení alkoholu na veřejnosti. Jelikož již byli jednou na tento zákaz strážníky upozorněni, byla jim udělena bloková pokuta za porušení vyhlášky.

Operátorka kamerového systému si všimla na dětském hřišti v Bystřici několika dětí zhruba ve věku kolem patnácti let, jak lezou a skáčou po atrakcích určených pro malé děti. Takovým počínáním dochází často k poškození atrakcí, které za nemalé finanční náklady Město dětem pořídilo. Operátorka kamerového systému na místo vyslala hlídku městské policie. Strážníci z hřiště vykázali všechny osoby starší dvanácti let, mimo dospělých osob v roli doprovodu dětí, jak stanovuje provozní řád hřiště.

Žena z Dubí oznámila, že u plotu své zahrady viděla muže se psem a zůstaly po něm exkrementy. Oznamovatelka muže upozornila na znečištění a on po svém psovi odmítal uklidit. Když strážníci přijeli na místo, oznamovatelka tam již nebyla. Muž uvedl, že strážníci mají špatné informace, potřebu na místě nevykonat pes, ale on sám. Hříšník po sobě uklidil

a za znečišťování veřejného prostranství dostal blokovou pokutu.

Strážníci opětovně často řeší sousedské spory, kde jeden soused na zahradě griluje na ohni a druhému to vadí. Toto je častý letní sousedský spor, kde strážníci musí dojet na místo a zjistit, že se nikdo nedopouští přestupkového jednání, protože se obvykle griluje maso na otevřeném ohni. Pro oznamovatele městská policie nemůže nic neudělat, jen přijede na místo, se sousedem hovoří, soused dál griluje a oznamovatel to vadí. Pro souseda, kterého se městská policie přišla zeptat na to, co tam podle oznamovatele páli, že se v okolí nedá dýchat, je městská policie orgán, který ho otravuje při grilování a poslouchá nesmysly od nevrlého souseda. Úplně stejně dopadají letní zahradní oslavy do nočních hodin. Rád bych požádal touto cestou o sousedskou shovívavost.

Asistenti prevence kriminality při procházení kolem azylového domu v ulici Ruská narazili na dvě ženy z azylového domu, které se vzájemně fyzicky napadaly. Spor mezi ženami vznikl kvůli dětem. Pracovníci asistence prevence kriminality zabránili jejich dalším hádkám a napadání. Ženy byly poškrábány. Jedna z žen si po dvou hodinách přivolala na místo záchranou službu a nechala se odvézt na ošetření do nemocnice s tím, že podá na druhou ženu trestní oznámení.
Tomáš Pykal, velitel MP Dubí



NÁVŠTĚVA Z PERU

Ve středu 18. května navštívila naše město paní Liliana de Olarte de Torres –Muga, PH.D., velvyslankyně Peruánské republiky v České republice.

Paní velvyslankyni jsem představil naše město, seznámil ji s jeho historií a poté jsem ji rád doprovodil do akciové společnosti Český porcelán. Zde ji odbornou prohlídku zprostředkoval pan Mgr. Vladimír Feix, který jí představil vzorkovnu, zejména pak novinky pro letošní rok, provedl ji rovněž výrobními proozy a seznámil s historií výroby porcelánu na území našeho města. V Domě porcelánu modrou krví se paní velvyslankyně seznámila nejen s ukázkou porcelánových servisů a doplňků naší porcelánky, ale i s projektem Porcelánová cesta, na níž je naše město prozatím poslední zastávkou.

Poté si paní velvyslankyně prohlédla kostel Neposkvrněného početí Panny Marie, ihned po vstupu byla udivena jeho nádherou a velmi se zajímala o jeho historii a spojení s chrámem Santa Maria dell'Orto v Benátkách.

Paní velvyslankyně ráda přijala mé pozvání na slavnost 110. výročí posvěcení kostela v měsíci září a rozloučili jsme se s přáním opětovného brzkého setkání v našem městě. Poté odjela do Teplic, kde byla hostem studentů gymnázia.

*Ing. Petr Pípal,
starosta města*



Z PARTNERSKÝCH MĚST ...

Návštěva Arnstadtu

Ve dnech 21. a 22. dubna jsem se zúčastnil společně s panem starostou v našem partnerském městě, durynském Arnstadtu, oslavy 700. výročí získání městských práv. Při této příležitosti jsme zhlédli divadelní představení, které prakticky zmapovalo celý bohatý vývoj tohoto města od jeho počátků až do současnosti.

Hned následující den se konalo slavnostní setkání s představiteli partnerských měst s vedením města Arnstadt, a to v čele s panem starostou Alexandrem Dilem. Byla uspořádána konference, kde jednotliví zástupci partnerských měst zhodnotili dosavadní spolupráci a deklarovali její další pokračování, ať již ve vzájemných kontaktech v oblasti kultury, sportu i vedení měst.

Toto setkání bylo velice přínosné i z hlediska možnosti výměny zkušeností z oblasti komunální politiky.



Mgr. Radek Kindl, tajemník MěÚ Dubí

Rozvíjíme přátelství ...

... i tak můžeme pojmenovat náš tradiční, letos již čtvrtý Česko – německý workshop, který se poprvé konal v partnerské škole v Possendorf. Po krátkém srdečném přivítání jsme se po smíšených skupinkách rozešli do jednotlivých dílen, kde jsme vyráběli lampičky, malovali parafrázi obrazu Paula Klee, vystřihovali z kartónu výzdobu do oken, nebo se společně učili v jazykovém koutku.

Atmosféra na jednotlivých stanovištích byla výborná - přeci jen ZŠ Dubí 1 a školy z Bannewitz a Possendorf intenzivně spolupracují pět let, takže partnerské vztahy jsou již dávno navázané. Dětem vůbec nevadila jazyková bariéra, našly společný jazyk v angličtině, kterou zvládají na podobné úrovni. Pro pedagogy, kteří žáky doprovázeli, byla návštěva také přínosná: vybavení tříd a speciálních učeben v nově zrekonstruované budově školy, organizace výuky, práce pedagogického i správního personálu - to vše je pro nás velmi inspirativní, částečně přenosné do naší školy.

Po práci byl připraven dobrý oběd v místní školní jídelně. Někteří si užili pravý Eintopf, jiní dali přednost vyzkoušeným pokrmům. I kulinařské zážitky patří ke kulturnímu a společenskému poznávání našich sousedů, pro některé z nás je to i vrchol dne.

Při loučení jsme si znovu uvědomili, že jen podobná pravidelná setkávání a opravdu živá spolupráce pomáhá prolamovat bariéry mezi lidmi různých států a národností. Již teď se moc těšíme na další akci našeho kalendáře česko-německého přátelství, společný týdenní cykloturistický kurz.

V čase, kdy žáci čtvrté a páté třídy pracovali v jednotlivých dílničkách, vybraní žáci druhého stupně navštívili Deutsches Hygiene Museum v Drážďanech, kde si prohlédli historické i moderní exponáty vztahující se téměř ke všem oblastem lidského života – výživa a sexualita, podoby těla a ideály krásy, pohyb a sport, mozek a myšlení. Zbylo i trochu času na návštěvu historického centra města.

Naše poděkování patří partnerskému městu Bannewitz a paní Kerstin Ryssel za pozvání a přípravu workshopu a samozřejmě Městu Dubí, které nám poskytlo finanční prostředky na dopravu. Děkujeme.

Mgr. Bc. Jan Holub, ZŠ Dubí 1





CESTOVNÍ DOKLADY PRO DĚTI

Rodinné dovolené spojené s cestováním do zahraničí znamenají i vyřizování cestovních dokladů. Co vše je potřeba zařídit při cestování s dětmi? Věděli jste například, že i děti mohou do členských států Evropské unie a dalších vybraných evropských zemí cestovat na vlastního občanský průkaz? Cestovní pas i občanský průkaz jsou pro děti levnější.

Blíží se čas dovolených a s ním čeká mnohé rodiny cesta k moři či do hor za hranice České republiky. Pro cestování s dětmi do zahraničí již čtvrtým rokem platí, že i dítě musí mít vlastní cestovní doklad, jelikož v roce 2012 došlo nařízením Evropské unie ke zrušení možnosti cestovat na zápis v cestovním dokladu rodiče. Pro rodiče to ovšem neznámá, že se jim kvůli pořízení cestovního dokladu pro děti dovolená nějak zásadně prodrazí. Cestovní pas pro dítě do 15 let totiž stojí Kč 100,00 Kč a dobu platnosti má stanovenou na 5 let.

Vzhledem k nestabilní bezpečnostní situaci v některých zemích, které byly dlouhodobě turistickými destinacemi, jako například Egypt nebo Turecko, se dá letos očekávat nárůst zájmu o cestování po Evropě, a proto jistě potěší možnost cestovat po většině států Evropy

pouze s občanským průkazem. Na ten je nyní možné vycestovat do zemí Evropské unie a také do Albánie, Bosny a Hercegoviny, Černé Hory, Makedonie, Norska, Srbska, Švýcarska a na Island. Cena za vydání občanského průkazu pro dítě do 15 let je Kč 50,00 a doba jeho platnosti 5 let. Cestovní doklady jsou hotové do 30 dnů.

O vyřízení cestovního pasu nebo občanského průkazu pro dítě do 15 let žádá zákonný zástupce, tedy zpravidla rodič, kterému stačí s dítětem zajít na nejbližší obecní úřad obce s rozšířenou působností. K žádosti, kterou na místě zpracuje úředník, není nutné přikládat fotografii; úředník pořídí fotografii dítěte přímo na úřadu při podání žádosti; zákonný zástupce předkládá svůj průkaz totožnosti a rodný list dítěte. V případě, že má dítě vydán již platný občanský průkaz nebo cestovní doklad, lze tento předložit místo rodného listu.

Lhůta pro vydání cestovního pasu nebo občanského průkazu činí maximálně 30 dnů.

V případě vycestování v kratší lhůtě než 30 dnů je možné požádat o vydání cestovního pasu ve zkrácené lhůtě 6 pracovních dnů; tento

úkon je ovšem u dětí zpoplatněn poplatkem ve výši Kč 2 000,00. Bližší informace k vyřizování osobních dokladů lze nalézt na webu Ministerstva vnitra na adrese:

www.mvcr.cz/clanek/osobni-doklady.

Informací není nikdy dost

V případě, že má dítě cestovat mimo Evropskou unii, doporučujeme se předem informovat u zastupitelského úřadu daného státu, jaké jsou podmínky vstupu, pobytu a vycestování s nezletilým dítětem. Je také třeba dát si pozor na to, že některé státy mimo Evropskou unii mohou vyžadovat určitou minimální dobu platnosti cestovního dokladu při vstupu na jejich území nebo ukončení pobytu – nejčastěji činí požadovaná minimální doba platnosti 6 měsíců.

Podrobnosti k těmto i dalším podmínkám (např. vízová povinnost) lze zjistit u zastupitelského úřadu daného státu, popřípadě je lze nalézt na webu Ministerstva zahraničních věcí www.mzv.cz v sekci „Cestujeme“ a dále v části „Státy a území – informace na cesty“.

*Bc. Jan Pšenička, DiS.,
vedoucí odboru vnitřních věcí MěÚ Dubí*

TERÉNNÍ PRACOVNÍK

Již třetím rokem působí v našem městě terénní pracovník, na kterého Město Dubí i v tomto roce získalo dotaci v rámci projektu, který byl realizován za finanční podpory Úřadu vlády České republiky a Rady vlády pro záležitosti romské menšiny.

Těžištěm terénní práce je přímá práce s klientem. To znamená, že terénní pracovník vyhledává potenciální účastníky projektu v jejich přirozeném prostředí. Tento způsob práce umožňuje kontakt s lidmi, kteří z různých důvodů sami institucionální pomoc nevyhledávají, případně zpočátku i odmítají. Terénní pracovník mimo to i nadále velmi úzce spolupracuje se základními školami, kde zastává funkci prostředníka v komunikaci mezi rodiči a základní školou.

Nabídnout vám může i základní sociální poradenství, pomoc při řešení osobních záležitostí (sepsání žádostí, různé korespondence apod.), může být pro vás též poradcem a prostředníkem při vyřizování nejrůznějších záležitostí na úřadech a při komunikaci s různými institucemi.

V tomto roce na zmíněné pracovní pozici

působí slečna Veronika Tesárková, která je vám k dispozici každý pracovní den v kanceláři v Dubí - Pozorce, jež se nachází v přízemí budovy Základní školy Dubí 1 na adrese Střední 120, Dubí 3. Vzhledem k velmi časté práci v terénu je vhodnější si s terénní pracovnící předem domluvit schůzku na telefonním čísle 776 591 773, nebo prostřednictvím e-mailu: tesarkova@mesto-dubi.cz.

*Bc. Veronika Lipertová,
vedoucí odboru školství a sociálních věcí*

VÝSLEDKY JARNÍHO SVOZU NEBEZPEČNÝCH SLOŽEK KOMUNÁLNÍHO ODPADU V DUBÍ

Na celkem 9 stanovištích bylo 30. dubna 2016 sebráno pracovníky společnosti Marius Pedersen a.s. celkem 862 kg nebezpečných odpadů a zúčastnilo se 16 občanů. Podrobné výsledky jsou uvedeny v tabulkách.

	Léky	Olej	Barvy a plechovky	Kapalné chemikálie	Akumulátory	Pneumatiky
ks/kg	3	459	141	0	0	32/259
Celkem	862 kg					
Použitá zařízení podléhající zpětnému odběru						
	lednice	zářivky	ostatní vyřazená zařízení (televize, sporáky, pračky atd.)			baterie
ks/kg	2/50	8/2	33/323			5/5

Porovnání výsledků svozů v letech 2012 – 2016

Rok	10/2012	4/2013	10/2013	4/2014	11/2014	5/2015	9/2015	4/2016
Počet občanů	23	35	29	25	82	32	21	16
Celkem kg	1161	2389	1273	1754	3262	1334	1084	862

Akce splnila svůj účel a další svoz nebezpečných složek komunálního odpadu proběhne opět na podzim.

Daniela Herinková, odborný pracovník technického odboru





NÁVŠTĚVA DIVADLA

Dne 5. května se uskutečnil zájezd na divadelní představení do Prahy. Tentokrát jsme navštívili Divadlo na Vinohradech. Příznivci divadelních komedií si přišli na své v bravurní hře "Vstupte!" cenami ověřeného amerického dramatika a scénáristy Neila Simona. V komickém duu zazářili Tomáš Töpfer a Viktor Preiss. Jejich herecký výkon byl tak vynikající, že jej ocenilo publikum potleskem ve stoje. Všichni jsme se vraceli domů plni krásných dojmů nejen z atmosféry Divadla na Vinohradech, ale také z nádherného kulturního zážitku.

H. Paurová

VÝLET ZA POZNÁNÍM

Ve středu 18. května uspořádalo Městské kulturní zařízení pro seniory výlet za poznáním do sklárny Lindava. Už při příjezdu na místo jsme byli všichni mile přivítáni manažerem sklárny panem Davidem Sobotkou, který se nám po celou dobu pobytu vzorně věnoval. Ve sklářské krčmě nám nejdříve povyprávěl něco o historii a vzniku sklárny. Zároveň jsme měli možnost při poutavém vyprávění a pití kávy pozorovat dva skláře, kteří právě foukali překrásné andělíčky z čirého skla. Prohlídka sklářských pecí a pozorování mistrů při práci byla pohlazením pro oko i duši. Všichni jsme obdivovali jejich zručnost, sílu a sebranost při výrobě skleněných bublin pro dodávku do Dubaje a bílých lustrů pro export do USA. Po skončení prohlídky jsme využili pohostinnosti krčmy a poté jsme obědženi a spokojeni odjeli s pocitem hrdosti na šikovnost Čechů domů.

Lenka Bláhová, MKZ Dubí



BEZVA MÁJOVÝ VÍKEND

V pátek odpoledne 6. května jsme odjeli vlakem z Teplic do Stráže nad Ohří. U nádraží čekalo auto a odvezlo nám batohy až na Horní hrad. Pak jsme vyrazili pěšky na Horní hrad, sluníčko krásně svítlo, cesta nám rychle utekla. Přijali nás moc hezky. Hrad se postupně rekonstruuje a mohli jsme si všechny prostory prohlédnout. Vyslechli jsme si historii hradu i jeho úprav. Těšili jsme se z opékání buřtů na hradním nádvoří, z pěkné botanické zahrady s arboremem i z povídání pana kastelána v zámecké kapli. Odpoledne jsme si prošli naučnou cestu kolem hradu a pozorovali na nádvoří práci kováře.

Trampolíny na nádvoří se děti nemohly nabažit, byla v neustálém obležení. Pěkně se nám spalo v podkroví hradu, usínali i probouzeli jsme se křikem nádherných pávů. I noční bojovka při svíčkách v prostorách hradu byla úžasná. Tak dobré jídlo, milou a příjemnou obsluhu jsme zatím nikde nezažili. Ani se nám nechtělo se rozloučit. A to jsme ještě netušili, že uvidíme ještě na zpáteční cestě v Osvinově hadí infocentrum na ochranu vzácné užovky stromové a přírodovědný park. Cestou vlakem domů v neděli jsme měli o čem přemýšlet a určitě se sem vrátíme obdivovat další krásy přírody.

Za pionýry z Dubí 2 Jana Macháčková





STŘEDOVĚKÝ TURNAJ NA ZŠ DUBÍ 2

Již v loňském školním roce jsme oslavovali poznávacím dějepisným projektem na 2. stupni naší školy 660 let od korunovace Karla IV. římským císařem. Letos jsme oslavili významné výročí 700 let od narození Otce vlasti dvoudenním projektem. Celý projekt zahájili naši deváťáci, kteří si připravili podrobnou prezentaci o Karlově životě.

První den si děti zahrály na malíře, rytce a zlatníky a navrhovaly, jak by měla vypadat císařova výroční mince nebo novodobá poštovní známka. Další skupina dětí vytvářela nové císařské korunovační koruny. S těmi si žáci opravdu vyhráli, nešetřili a ozdobili své koruny zlatými i stříbrnými fóliemi, spoustou korálků a sklíček, které představovaly drahokamy. Poslední skupina navázala na Karlovu zálibu v turnajích, kterou zdědil po otci. Děti navrhovaly nové rytířské štíty pro mladé rytíře. Ke svému štítu si vytvořily i legendu, proč má rytíř ve znaku právě to, co mu nakreslily.

Druhý den vypukl středověký turnaj. Bohužel nám počasí nepřálo a turnaj se musel přesunout do budovy školy. Děti se rozdělily do šesti skupin a se svým velitelem procházely celkem osmi disciplínami, ve kterých musely například absolvovat závod na koni, chytat kroužky na meč nebo projít slalom na chůdách. Využily ale i své chytrosti a postřehu, např. ve skládání obrázku hradu Karlštejna. Pokud každá skupina uspěla v disciplíně jako celek, tak získala indicii o životě Karla IV. Pomocí nich nakonec žáci hádali rok vydání Zlaté buly Karlovy (1356). Většina se dostala až k pokladu a získala sladkou odměnu.

Mgr. Marie Hůlková, ZŠ Dubí 2



BESÍDKA KE DNI MATEK

V prvním oddělení školní družiny se opět slavil svátek maminek. S dětmi jsme připravili pestrý a zábavný program, aby se přítomné maminky s dětmi i ostatní příbuzní pobavili a užili nezapomenutelné chvíle, které všichni strávili nejen u připraveného programu, ale i u občerstvení a rozdávání dáreků. Děti se podílely na přípravě občerstvení a dárky od dětí, vlastnoručně vyrobené, udělaly maminkám obzvlášť velikou radost.

Stefanie Dvorníková, ZŠ Dubí 1



OCHRANA ČLOVĚKA ZA MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTÍ

V pátek 6. května jsme s celým druhým stupněm vyrazili za dobrodružstvím do Ústí nad Labem, kde na nás čekal den plný poučení o ochraně člověka za mimořádných událostí. Pracovníci Muzea civilní obrany v Ústí nad Labem se přímo na tento druh aktivity specializují, a tak jsme se svěřili do jejich rukou. Naše návštěva na jejich pracovišti zahrnovala 6 stanovišť. Na úvod jsme si prohlédli muzeum, kde nám průvodce vysvětlil, jak to dříve bylo se zbraněmi. Na druhém stanovišti jsme si vyzkoušeli hod granátem, samozřejmě nefunkčním. Na třetím stanovišti na nás čekaly ochranné masky, byli jsme o nich důkladně proškoleni a pak jsme si je mohli i vyzkoušet. Na čtvrtém stanovišti nás pan záchranář poučil o první pomoci. Na pátém stanovišti jsme si vyzkoušeli střelbu z airsoftové zbraně na cíl. A na posledním stanovišti nás čekala topografie, kde jsme se například dozvěděli, co znamenají jednotlivé značky v lese. Podle učitelů i žáků se akce velmi vydařila a jistě ji zopakujeme i příští rok.

Bc. Leona Kosová,
ZŠ Dubí 2



OBHAJOBY ROČNÍKOVÝCH PRACÍ NA ZŠ DUBÍ 1

Ve středu 18. května proběhly na ZŠ Dubí 1 již tradiční obhajoby ročníkových prací žáků deváté třídy. Každý školní rok si žáci posledního ročníku vyberou téma, které pod vedením vyučujícího daného předmětu průběžně zpracovávají a v květnovém termínu před komisí a svými spolužáky prezentují a obhajují. Letošní školní rok žáci zpracovávali témata napříč vyučovanými předměty od přírodopisu, chemie, fyziky, dějepisu až po matematiku a český jazyk, objevila se i témata z hudební a výtvarné výchovy. Mezi práce, které zaujaly, patřily například ty na téma Inkvizice a čarodějnictví, Zbraně druhé světové války, Tajemství tekutého chleba (věnovaná výrobě piva).

Celkový dojem, který letošní deváťáci u obhajob zanechali, byl příznivý a mnozí z nich příjemně překvapili. Vyzkoušeli si tak, jaké to je samostatně do hloubky zpracovat užší téma a pak je prezentovat a své závěry obhájit.

Mgr. Markéta Vágnerová, ZŠ Dubí 1



ÚSPĚCH DUBSKÉ VÝTVARNICE

Sedmiletá Ivanka Rutschová, žákyně výtvarného oboru ZUŠ Dubí, získala čestné uznání na 44. Mezinárodní dětské výtvarné výstavě Lidice 2016. Je to skutečně velký úspěch, protože porota vybírala z 5 050 prací z 335 organizací a škol České republiky (celkový počet zaregistrovaných prací byl 18 075 ze 77 zemí) a udělila jen 647 ocenění. Výsledkovou listinu včetně fotografií oceněných prací naleznete na <http://www.mdvv-lidice.cz/aktualni/oceneni/cr/>.

Blahopřejeme Ivance i jejím učitelkám Mgr. Miladě a Mgr. Janě Linhartovým.

Eva Valtová, ředitelka ZUŠ Dubí



CIBULÁK SE CHLUBÍ, ŽE JE DOMA V DUBÍ!

POZOR SLEVA

do 30.6.2016

Mísa kompotová

I. jakost, průměr 16 cm, 10048

Platí pouze v podnikových
prodejnách **Český porcelán,**
akciová společnost.

Praha - Perlová 1/412

Plzeň - Rooseveltova 2

Liberec - 5. května 39/30

Teplíc - U Císařských lázní 19

Dubí - Tovární 605/17

Duchcov - Teplická ul.



Cena jen
194 Kč
~~324 Kč~~



Ve společnosti pracujete třicet let, jak jste začínala?

V roce 1986 jsem se vyučila pro fabriku malířkou porcelánu a nastoupila jsem na oddělení modrotisku jako retušérka. Po půl roce jsem se rozhodla studovat dál, odmaturovala jsem v oboru keramický průmysl a z dílny jsem se přestěhovala do kanceláře modrotisku, kde zastávám funkci účetní modrotisku dodnes.

Co Vaše profese obnáší? Těšíte se do práce?

Ano, těším, svou práci mám ráda, leckdo by mohl říct, stereotyp, ale já si nedokážu představit pracovat někde jinde, člověk si zvykne na systém i styl práce.

Připravuji podklady pro mzdovou účtárnu, od docházky po spočítání mzdy, denně pak počítám naplánovanou výrobu pro naše středisko, v případě velkých

Český porcelán, akciová společnost
Tovární 605/17, 417 01 DUBÍ I

Telefon: + 420 417 518 111

Email: prodej@cesky.porcelan.cz

www.cesky.porcelan.cz



KARDINÁLOVO POŽEHNÁNÍ PRAŽSKÝM JEZULÁTKŮM Z DUCHCOVA

Jeho Eminence Miloslav kardinál Vlk požehnal při své návštěvě Teplicka osm Pražských Jezulátek.

Sošky nejsou sice všechny v oblečení stejné barevné, ale jinak mají společné vše. Místem jejich zrodu je porcelánka ROYAL DUX BOHEMIA v Duchově, takže nesou na spodní straně její trojúhelníkovou značku z růžového porcelánu. Váží taktéž stejně – 4,30 kg a k jejich zdobení se použilo čtyřicetkrátové zlato.

„Pražské Jezulátko vyrábíme v několika velikostech, v tomto případě se jedná o velké, jehož rozměry jsou 41,5 x 19,5 x 57,5 centimetru,“ prozrazuje ředitel duchcovského závodu Českého porcelánu Ing. Radislav Feix při setkání s kardinálem Vlkem a následně poodhaluje tajy výroby. *„Porcelánovou postavu tvoří šest dílů: tělo, hlava, ruce, jablko s křížkem a konečně koruna. Porcelánová hmota se nalije do sádrových forem a po vytvoření střepe se jednotlivé díly z formy vyndají a slepi se v celou figuru. Pak se nazdobí krajkou namáčenou v porcelánové hmotě a po důkladném usušení se po dvanáct hodin pálí v peci při teplotě 900°C. Korunka zůstává zvlášť.“*

Celý postup není vůbec jednoduchý a navíc trvá relativně dost dlouho. *Podívejte se na výšivku na šatech. Ta se před glazováním vykryje izolační pastou, protože po ostrém výpalu na lesklém povrchu celého výrobku to vykryté místo zůstane matně bez glazury. A je tu chvíle pro dekoraci šateček. Vykryvací lak se nanese na výšivku, zakryje se krajka na krku, kolem rukou a celé Jezulátko se nastříká naglazovanou barvou a je na řadě další několikahodinové vypalování.“*

Šikovně ruce malířek duchcovské porcelánky dodají náter pleťové barvy na ruce, obličej, který vykreslí stejně jako vlasy, a už zbývá jenom zlacení výšivky na šatech, krajký, jablka s křížkem a, samozřejmě, korunky! A je tu poslední

osmihodinový výpal v elektrické peci. Pak se už jenom nalepí na hlavu korunka a Pražské Jezulátko je na světě.

Původně vznikla soška ve Španělsku, zřejmě kolem poloviny 16. století. Do Prahy se dostala v r. 1628, kdy ji se slovy: *„Mějte ji v uctivosti a dobře se vám povede“* věnovala karmelitánka Polyxena z Lobkovic.



Požehnání osmi novým porcelánovým figurám na cestu k jejich budoucím majitelům dal kardinál Vlk v Novosedlicích za asistence zdejšího faráře Patrika Maturkaniče, za přítomnosti ředitele porcelánky v Duchově R. Feixe i několika hostů, mezi nimiž nechyběli např. starostové Dubí, Novosedlic nebo Proboštova. Ti poté s kardinálem diskutovali o řadě aktuálních témat, o péči o dříve narozené, o soužití lidí, jejich životě v tomto regionu, ale také o Krušnohoří a jeho krásných přírodních partiích. *„Byl jsem okouzlen a nesmírně mile překvapen, když jsem si mohl řadu míst prohlédnout, navštívit Flájskou přehradu.... Rozhodně po této návštěvě u vás nebudu nikdy tvrdit, že je to šedý kraj. Právě naopak,“* zdůraznil na setkání Miloslav Vlk. (Imax)

ROZHOVOR S ALENOU POSPÍŠILOVOU

zakázek pomáhám i ve výrobě ať už ocelotiskařkám nebo retušérkám.

Pravidelně se také účastním coby prodejce porcelánových trhů, kde jsem v přímém kontaktu s lidmi, kteří naše výrobky kupují, stánek s cibulákem přiláká vždy nejvíce zákazníků, i já mám pro něj slabost.

Svou práci mám ráda.

Předpokládám, že cibulák máte i doma?

Ano, cibulák má u mě doma své místo, no vlastně náš porcelán všeobecně, často také používám náš zapékací program.





VÁLEČNOU HISTORII NÁM PŘIBLÍŽILA PROHLÍDKA LEGIOVLAKU

V květnu žáci 2. stupně ZŠ Dubí 2 navštívili expozici Legiovlaku na teplickém nádraží. Skupinu žáků doprovázel průvodce v dobové uniformě ruského legionáře a velmi poutavě vyprávěl o životě, boji i strastiplné cestě zpět do vlasti, kterou ruští legionáři museli absolvovat. Děti si prohlédly zajímavé dobové předměty. Zaujaly je nejen bankovky a mince z putování kolem světa, ale i dobové zbraně a lékařské nástroje. V opravářské dílně si žáci mohli některé nástroje i potěškat a zjistili, že legionáři museli být dost fyzicky zdatní. O jejich manuální zručnosti vypovídala i krejčovská dílna. Tady se dětem líbila obrovská a těžká žehlička. Kluci snad nejvíce obdivovali obrněný vůz a dobové kulomety a žasli nad tím, jak si je šikovní čeští vojáci dokázali vylepšovat. Celá exkurze končila v plukovní prodejně, kde žáci získali pamětní razítka.



Během celé výstavy si žáci uvědomili důležitost bojů našich legionářů za vznik samostatného Československa, ocenili jejich hrdinství a odvahu. Takovéto akce podporují v žácích kladný vztah k ochraně vlasti a k naší armádě.

Mgr. Marie Hůlková, ZŠ Dubí 2

PROJEKTOVÝ DEN K 700. VÝROČÍ NAROZENÍ KARLA IV.

Ve čtvrtek 19. května proběhl na ZŠ Dubí 1 projektový den, který byl zaměřen na připomenutí 700. výročí narození Karla IV. Projektu se zúčastnili žáci od pátého do devátého ročníku, kteří pracovali na pěti stanovištích, střídaly se činnosti kreativní, vědomostní a pohybové. Na výtvarném stanovišti vyráběli například korunovační klenoty, na literárně – dramatickém sebrávali scénky ze života Karla IV., na zeměpisném stanovišti se seznamovali se zajímavými fakty o rozšiřování území českého státu a cestách Karla IV., na dějepisném stanovišti se žáci dozvídali zásadní historická fakta, na pohybovém stanovišti se naučili například žonglovat. Celý projektový den se nesl v příjemné atmosféře a jak žáci, tak učitelé se dobře bavili.

Mgr. Markéta Vágnerová, ZŠ Dubí 1



ZUŠ ÚSPĚŠNÁ NA TEPLICKÝCH FLAUTOHRÁCH

Sedmého ročníku soutěžní přehlídky Teplické flautohry, která probíhá již druhým rokem na mezinárodní úrovni, se letos žákyně ZUŠ opět zúčastnily a potvrdily své hráčské úspěchy z předchozích let.

V sólové hře získala Pavlína Hanauerová v 5. kategorii 1. místo, ve 4. kategorii Veronika Vacková 2. místo a Jana Kroblová místo 3. Korepetitorka, paní Štěpánka Skalická, která působí také v ZUŠ Dubí, obdržela pochvalný diplom za výbornou korepetici.

V oblasti komorní hry získalo Trio ZUŠ Dubí, v obsazení Pavlína Hanauerová, Veronika Vacková a Klára Kolečkářová, ve své kategorii 2. místo a současně pochvalný diplom za vynikající provedení soudobé skladby.

K nádherným oceněním se děvčata dopracovala pod vedením paní učitelky Hany Bujnovské. Gratulujeme!

Eva Valtová, ředitelka ZUŠ Dubí



FLOUK A LÍLA

V pondělí 16. května měli žáci 1. stupně ZŠ Dubí 2 možnost zhlédnout vystoupení „Listování: Flouk a Líla“. Jedná se o projekt scénického čtení, který se snaží zábavnou formou přilákat děti k četbě knížek, ať už známých starších, tak i moderních současných příběhů. A právě takový moderní příběh měly naše děti šanci vyslechnout a zhlédnout. Herci Markéta Lánská a Alan Novotný poutavě přečetli a zahráli ukázky z úplně nové knížky Petry Dvořákové s názvem Flouk a Líla. Flouk je obyčejný kocour, i když tak trochu kouzelný, a Líla je počítačová myš. Vzniká mezi nimi přátelství, které je však ovlivněno dvěma světy. Tato moderní pohádka ukazuje dětem, jak se liší skutečný svět a virtuální realita. Děti se dobře bavily a na závěr si mohly zakoupit knihu podepsanou autorkou. Škola též zakoupila knihu do školní knihovny a je o ni velký zájem. Akce tak splnila očekávání a zároveň zvyšuje čtenářskou gramotnost dětí. Celý projekt je pod záštitou MŠMT.

Mgr. Petra Kolouchová, 1. stupeň ZŠ Dubí 2



MŠ MSTIŠOV

Indiáni ze Mstišova

Začátek nového měsíce se nesl ve mstišovské školce v indiánském duchu. Děti se seznámily s Apači a Siouxi, vyrobily si čelenky a trička, namalovaly staré mapy k pokladu. A ten šly také hledat. Poklad byl ukrytý v lese a cestu k němu dětem ztěžovaly úkoly. Jedním takovým byla například znalost Sedmera statečného indiána. Děti vše zvládly na výbornou. Poklad našly a měly velkou radost z luků a šípů. A jaci by to byli indiáni, kdyby si na louce nevyzkoušeli z luků zastřílet. Šípy létaly hodně daleko!



ZOO uprostřed města

Dne 19. května navštívily děti z MŠ Mstišov Biopark Gymnázia Teplice. Čekali tam na ně klokani, surikaty, dikobraz a spousta hadů, ryb a ptáků. Děti si mohly pohladit želvu, malé králíčky a popovídaly si s mluvicím papouškem. Překvapilo nás, že uprostřed Teplic má Gymnázium malou zoologickou zahradu. Některé děti si proto tuto školu vybraly za tu svou budoucí. Chtějí se prý starat o zvířátka a mít za školou běžeckou dráhu. Tak uvidíme...
Kolektiv MŠ Mstišov



MALÍ ZAHRADNÍCI V MŠ DUBÁNEK

V rámci tříměsíčního projektu „Máme rádi přírodu“ jsme s dětmi vytvořili na travnaté ploše školní zahrady bylinkový a zeleninový záhon. Do substrátu v dřevěném bednění děti začaly sít semínka již při prvním slunečném počasí brzy zjara a každý den se zájmem pozorovaly, jak rychle rostou ředkvičky, hrách, mrkev, fazole, bylinky, sazenice rajčat a cukety. Naučily se, jak se musí o rostlinky starat a již tento týden měly možnost ochutnat rovnou ze záhonu ředkvičky a z lístků čerstvého špenátu uvařenou polévku ve školní kuchyni.

Tato „malá zahrádka“ zpestřila Dubánkům vzdělávací nabídku a podpořila přírodovědnou gramotnost.

Za kolektiv pedagogů MŠ Dubánek Ivana Hájková



DUBSKÝ LEONIDAS GYM SE UTKAL V BRNĚ

Dne 30. dubna se konalo 10. kolo Mistrovství ČR Muay Thai pořádané C.M.T.A v brněnské Aréně. Náš klub Leonidas Gym Muay Thai Teplice vyslal do boje čtveřici borců, kteří dovezli 3 cenná vítězství. Jako první nastoupil náš nejmladší bojovník Matěj Šimůnek (9 let, Leonidas Gym) proti Lukáši Pandulovi (Bonus gym). V tomto zápase využil soupeř svých zkušeností a přebodoval našeho borečka. Musím poznamenat, že Matěj předvedl vyrovnaný zápas, přestože trénuje teprve asi 3 měsíce. Druhý šel do zápasu David Kubát (15 let, Leonidas Gym) proti Jindřichu Fialovi (Tik Tak Plzeň). Tento zápas byl odvetou, jelikož David již jednou s Jindrou prohrál. Tentokrát ovšem bojovnost Davida byla lepší a dokázal plzeňského soka přebodovat. Jako další se v ringu střetl Dominik Šístek (21 let, Leonidas Gym) s Michalem Kloudou (25 let, ThaiBoxing Gym Zlín). V tomto zápase Dominik perfektně poslouchal a celý zápas byl pod jeho kontrolou. Zaslouženě pak Dominik vyhrál na body. K nejzajímavějšímu zápasu nastoupil Branislav Tomáš (12 let, Leonidas Gym) proti Jaroslavu Crhákovi (škola Tomáše Hrona Brno). Braník využil svých zkušeností a všechna 3 kola likvidoval brněnského soka. Nutno dodat, že brněnský chlapec byl opravdový držák a srdcař, všechna 3 kola nebojácně bojoval a nedal nic zadarmo. Pokud tito chlapi vydrží u tohoto sportu až do dospělosti, mohou z nich být jednou šampioni jako je Badr Hari nebo Nathan Corbett. Poděkování patří prezidentu asociace C.M.T.A. Petru Ottichovi za organizaci akce a mediálním partnerům, dále pak všem, kteří podporují dubský klub Leonidas Gym.

Ladislav Horejš





NA SLOVÍČKO ...



VLADIMÍR MATOUŠEK

Až do konce července se můžete v Domě porcelánu s modrou krví seznámit s dílem brněnského sochaře Vladimíra Matouška (*1956). Vystudoval SPŠCh a LŠU v Brně pod vedením malíře Petra Skácela. V 70. a 80. letech se zabýval restaurováním gotických a barokních soch a již více než dvacet let se věnuje původní autor-ské tvorbě. Prostřednictvím jeho soch a řezb se přitom soustavně setkáváme s religiózními náměty, které v četných příkladech do- tváří církevní prostory v Čechách i v zahraničí. Variace na postavy svatých a proroků, abstraktní témata meditace nebo expresivní biblické náměty jsou k vidění také na výstavě v Domě porcelánu s modrou krví, která sem byla přenesena z kostela Neposkvrně- ného početí Panny Marie v Dubí. Tam si ji již prohlédli návštěvní- ci Noci kostelů. Více se dozvíte z rozhovoru, který nám Vladimír Matoušek poskytl u příležitosti přípravy jeho výstavy. Otázky kladl duchovní správce dubské farnosti Patrik Maturkanič.

Těšíme se na Vaši návštěvu v Domě porcelánu s modrou krví.

MIC Dubí, www.infocentrum-dubi.cz



Mohl byste se, prosím, představit našim čtenářům? Přece jen Brno, odkud pocházíte, je dosti vzdálené od našeho severočeského kraje.

Narodil jsem se v Brně a také v tomto městě prožil většinu živo- ta. Kreslením a malováním se zabý- vám od mládí, později jsem přešel k řezbářství a sochařství. Staré sochy a řezby jsem také po delší období restauroval. Od 80. let se pokouším o autorskou tvorbu a od začátku 90. let jsem se střídavými úspěchy na volné noze. Atelier mám v Brně – Kamenné kolonii.

Svou tvorbu prezentujete jen u nás nebo i v zahraničí? Co pova- žujete za svůj největší úspěch?

Myslím, že každý, kdo tvoří, chce vidět či slyšet ozvěnu publika – u výtvarníků to znamená vystavo- vat. Mně se poštěstilo (s pomocí řady podpůrců) vystavovat kromě Čech a Moravy také v Belgii, Francii, Ně- mecku a Rusku. V Rusku v Petrohradě dokonce v prestižním paláci ruských princů. Společných výstav jsem se účastnil ještě v dalších evropských zemích, z nichž nejvýznamnější byla česká výstava na Expo 92 v Seville.

Je někdo konkrétní, kdo ovlivnil nebo neustále ovlivňuje Vaši uměleckou tvorbu (nějaký člověk, Bůh)?

Domnívám se, že nechat se ovlivňovat naprosto vším je přímo povinností umělce. Musí být jako vrčící kotlů své doby. Ovšem pak musí do chuti této polévky vnést svůj názor, svůj řád. A to názor a řád zakotvený hluboce v tradici a kultuře. To je věc sebereflexe a vzdělání umělců. Pak se může stát, že nastaví svým uměním dobré zrcadlo a v dobrém ovlivní svoje okolí. To je nejvyšší meta – být dobrou službou ostatním lidem. A Bůh? Ten samozřejmě ovlivňuje neustále vše – a můžeme nebo nemusíme tomu naslouchat.

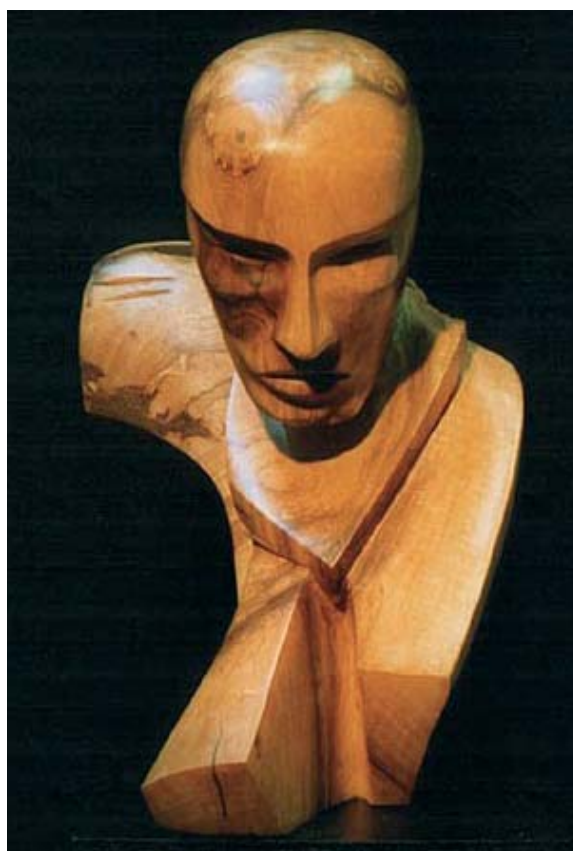
Je víra ve Vašem životě důležitá? Jak se to projevuje?

Patřím k těm, kteří se svobodně rozhodli, že chtějí naslouchat. Svou víru vědomě budují a je v mém životě důležitá. Projevuje se to (bohužel) zatím méně, než bych chtěl. Pořád zůstávám trochu gaunerem, dobrodruhem a podvodníkem jako zamlada. Nicméně věřím, že nejdůležitější zápas v dějinách byl již před dvěma tisíci lety vyhrán a svět má naději. Tedy i já...

S jakým přáním přicházíte k nám do Dubí představit své mnohaleté dílo?

Aby se alespoň jedinému divákovi stalo dobrou službou.

Za rozhovor děkuje ThDr. Patrik Maturkanič, PhD.





PRAVIDLA PERIODICKÉHO TISKU ÚZEMNÍHO SAMOSPRÁVNÉHO CELKU MĚSÍČNÍKU DUBSKÝ ZPRAVODAJ

Zastupitelstvo města Dubí na své schůzi dne 25. května po projednání schválilo Pravidla periodického tisku územního samosprávného celku měsíčníku Dubský zpravodaj, která Vám předkládáme. (rr)

- 1/ Dubský zpravodaj je koncipován jako apolitický měsíčník, který si klade za cíl přinášet informace o společenském, kulturním, sportovním životě města, stejně tak o činnosti Zastupitelstva města Dubí, Rady města Dubí a jednotlivých odborech MěÚ Dubí.
- 2/ Dubský zpravodaj vychází vždy 12. dne v měsíci (ve výjimečných případech lze z organizačních důvodů datum vydání upravit; toto je vždy oznámeno v předešlém čísle).
- 3/ Redakční rada si vyhrazuje právo na délku příspěvku vzhledem ke kapacitě časopisu po dohodě s autorem textu.
- 4/ Počet příspěvků od jednoho autora či jedné instituce je omezen na 3 příspěvky.
- 5/ U společenské rubriky (rodinná kronika) je nutno, aby autor uvedl kontaktní údaje na svou osobu; u zadání inzerce je nutno dodat fakturační údaje a telefonický kontakt. Za obsah příspěvku jak společenské rubriky, tak inzerce je odpovědný zadavatel.
- 6/ Veškeré fotografie musí být zaslány v nejvyšším rozlišení tak, aby byly technicky zpracovatelné pro tisk.
- 7/ Nevyžádané rukopisy se nevracejí, jsou archivovány v MKZ Dubí po dobu 12 měsíců a poté skartovány.
- 8/ Na zveřejnění příspěvku, jehož obsah je v rozporu s dobrými mravy, není právní nárok.
- 9/ Uzávěrka příspěvků je vždy 25. dne v měsíci, a to v 15:00 hodin. Pokud je tomu zpravidla z organizačních důvodů jinak, tuto informaci přináší předešlé vydání Dubského zpravodaje.
- 10/ U fotografií dokumentujících konanou akci není třeba žádat souhlas fotografované osoby s otištěním takové fotografie.
- 11/ Redakční rada se řídí zákonem č. 46/2000 Sb. (tiskový zákon) ve znění pozdějších předpisů.

DOMÁCÍ ZÁPAS DOROSTU 1FC DUBÍ

V neděli 29. května se odehrál poslední domácí zápas krajské soutěže - I. třídy staršího dorostu sk. A: 1FC Dubí proti oddílu TJ Spartak Boletice n. Labem. Ač byl konečný výsledek 1:6 (poločas 0:3), musím říci, že domácí předvedli slušný fotbal. Velké poděkování patří domácím hráčům starších žáků, kteří svým starším kolegům v zápase vypomohli. Kluci, díky ...

Tomáš Zíka, zastupitel města Dubí



LEONIDAS REPREZENTOVAL ČESKOU REPUBLIKU



Dne 8. května se konal mezinárodní dětský turnaj Battle Dwarfs II. Do německého města Germersheim jsme vyslali 5 dětí ve věku od 9 do 14 let. Přivezli jsme 2 výhry a jednu remízu. Poháry mají doma Matěj Šimůnek, Simon Verner a Tomáš Barták. David Štajnc a Tomáš Růžička pohár nezískali. Tomáš měl bohužel smůlu a dostal o 3 roky staršího soupeře, což byla velká nevýhoda. Co se týče výkonu Davida Štajnce, viděl bych výsledek jinak, celou dobu byl boj pod jeho kontrolou a se soupeřem si vysloveně hrál. S výkonem všech chlapců jsme spokojeni. Děkujeme tímto našim borečkům za dobrou reprezentaci klubu Leonidas gym, asociace C.M.T.A. a hlavně České republiky. Poděkování za zprostředkování akce patří i prezidentu asociace C.M.T.A. Petru Ottichovi a dalším, kteří podpořili turnaj a stejně tak podporují dubský klub Leonidas Gym. *Ladislav Horejš*

PROSBA ZŠ DUBÍ 2

Prosíme všechny absolventy bystrické školy o zapůjčení třídních fotografií z 9. třídy. Tyto fotografie můžete naskenovat a poslat na email bystriceskola@seznam.cz nebo je můžete donést osobně do ředitelny na 2. stupeň naší školy (Tovární ulice).

Velice děkujeme za spolupráci.

Pedagogický sbor ZŠ Dubí 2



BLAHOPŘÁNÍ

Dne 27. června se dožívá krásného
životního jubilea 70 let náš
milující manžel a otec

pan Jan Sochor

Vše nejlepší, hodně zdraví
a spokojenosti do dalších let
mu přeje manželka Anežka,
syn Robert a snacha Marie.



NABÍDKA ZAMĚSTNÁNÍ

Hostinec a penzion Landgasthof Eutschützer Mühle Bannewitz
přijme kuchaře.

Podmínkou je výuční list v oboru; ubytování je k dispozici.

Majitel: pan Michael Mittag

Adresa: Mühlenweg 2, 01728 Bannewitz

Kontakt: 0049 035 1405020, info@eutschuetzer-muehle.de

INZERCE

Výkup a prodej nemovitostí

- **Vykoupím jakoukoliv nemovitost**
(byt, dům, chatu, pozemek, zahradu, garáž)
- Platba ihned hotově
- Vykupuji i zadlužené nemovitosti
- Exekuce vyřídím i vyplatím
- Odměním za dobrý tip
- Výkup nemovitostí s předkupním právem
- Zprostředkuji pronájem
- Rychlé a seriózní jednání



Stačí prozvonit, nebo SMS

Tel.: 739 961 324

KERAMO Plus, a.s. / Verneřice 208, Hrob 417 04

PŘIJME: - pracovníka údržby
- pracovníka výroby / pánvař

Požadujeme: údržba – vyučení v oboru, ideálně svářečský průkaz, zájem
pracovat, pečlivost, spolehlivost, dobrý úsudek
výroba – vyučení nebo praxe jako zedník, odolnost proti
fyzické zátěži, smysl pro detail, pečlivost a spolehlivost

Nabízíme odpovídající platové zařazení, příspěvek na stravu, pracovní pestrost.
Vhodné i pro absolventy SŠ a OSŠ – nástup dle dohody

Kontakt: info@keramoplus.cz / tel.: 417 875 125

VZPOMÍNKA

Dne 2. května uplynul rok,
co nás opustil náš tatínek
a dědeček

**pan František
Zámyslický.**

S láskou vzpomínají
dcery Martina
se Šárkou
a vnoučata
Kája s Natálkou.



PIETNÍ AKT

Dne 6. května představitelé města Dubí, zástupci ČSBS a další občané uctili památku obětí světových válek položením květin u pomníku v parku v Dubí 3 - Pozorce. Tajemník Městského úřadu Dubí Mgr. Radek Kindl pohovořil o historickém významu pro současný svět. Pietní setkání doplnili žáci dubských škol recitací a pěveckým vystoupením. Na závěr zazněla státní hymna České republiky.

Lenka Bláhová, MKZ Dubí



INZERCE



Dámské spodní prádlo
Dámské konfekce

Oblečení pro volný čas
Dětský značkový outlet

Dámská kalhotky do 49 Kč Dámské podprsenky do 249 Kč
Dámské halenky do 299 Kč Dámská trika do 249 Kč
Dámské šaty do 399 Kč Dámské plavky do 299 Kč

Dětský outlet od Puma, Polo, Quicksilver, Disney, Carters, Levis, Ralph Lauren.. od 59 Kč

Přijďte si vybrat kvalitní zboží za trvale akční ceny při posezení u kávy či čaje :)

Kde nás najdete: Ruská 266, 417 01 Dubí

Otevřeno máme: Pondělí - pátek
10 - 12 hod. a 13 - 17 hod.

Sobota
9 - 12 hod.

 www.4mattrade.cz

 +420 608 813 636

 Outlet 4Mat shop

 mate.i@seznam.cz



oceňování a výkupy všech nemovitostí

tel: 774 455 876

NABÍZÍME LEVNÉ
STĚHOVÁNÍ A AUTODOPRAVU
VČETNĚ VYKLÍZENÍ
BYTOVÝCH I NEBYTOVÝCH
PROSTOR

tel.: 604 844 179

MASÁŽE MARCELA

KDY OTEVÍRÁME? 1. 6. 2016

KDE? RUSKÁ 68/94 areál ALPIN MONT SERVIS pod pumpou OMV

CO NABÍZÍME?

MASÁŽE: klasická, sportovní, baňkování, thajská plosky nohou, havajská, ruční lymfodrenáž, anticelulidní

DÁLE U NÁS NAJDETE:

ZÁBALY (parafínové, rašelinové, zeštíhlující),
INFRA SAUNU, PŘÍSTROJOVOU LYMFODRENÁŽ

OTEVÍRACÍ DOBA: na objednání

Kontakt pro objednání: Marcela Jurenová 777 824 747

Dubský zpravodaj, měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, IČ 002662811, vychází s povolením MK ČR E 11312.

Vychází 12. den v měsíci v nákladu 2 000 výtisků. Vydává Město Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí. Občanům je vydáván zdarma.

Redakční rada: Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka,
Anna Gürtlerová - redaktorka,
Jiří Šiller - redaktor
Sazba a tisk: ALWAC, a. s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či **mailujte na: dubskyzpravodaj@seznam.cz.** Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou přílohy. Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.

Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci.

Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny.
Nevyžádané rukopisy nevracíme.



Tradiční mstišovská pouť

louka ve Mstišově - Dubí 3



18. – 19.6.2016

PROGRAM

sobota 18.6.

- 14:00 - 15:00 Ondřej Ruml a Matěj Benko Quintet
- 16:00 - 17:00 Petr Kalandra Memory Band
- 18:00 - 19:00 Tribute of Shania Twain
- 20:00 - 21:30 Bohouš Josef a Burma J

neděle 19.6.

- 14:00 - 15:00 František Nedvěd a kapela TIE BREAK
- 16:00 - 17:00 Stráníci a přátelé
- 18:00 - 19:00 Poutníci

Vstup volný



FARMA PARK

ZÁBAVA PRO CELOU RODINU

MKZ zve dubské rodiny na výlet

do **farma parku Soběhrdy**

dne 20. 7. 2016

odjezd od MKZ: 7:00 hodin

(Školní nám., Dubí 1, návrat cca 19:00 hodin).

Vstupné si každý uhradí sám na místě.

(děti od 90 cm - 90,- Kč, dospělí 130,- Kč, pro podrobnější informace volejte MKZ tel.: 602 101 706)

REZERVACE MÍSTENEK DO AUTOBUSU:

- od 11. 7. 2016 od 7:00 hodin osobně v kanceláři MKZ, Školní nám., Dubí
nebo na tel. čísle 602 101 706.

VLADIMÍR MATOUŠEK

10. 6. – 27. 7. 2016

Zveme Vás na výstavu, která se uskuteční v rámci Noci kostelů v pátek 10. 6. v kostele Neposkvněného početí Panny Marie v Dubí. Od 13. 6. do 27. 7. bude výstava instalována v Domě porcelánu s modrou krví.

Dům porcelánu s modrou krví

Tovární 620, 417 01 Dubí, Po – Čt 8–17 h, Pá 8–15 h, vstup zdarma
Na výstavu Vás zve MKZ Dubí - Městské informační centrum.

Město Dubí – MKZ

Vás zve na

„Letnění v Dubí“

22. 7. 2016

sportovní areál Dubí 2 - Bystřice, Sportovní ulice

18:00 kapela Flash

22:30 promítání filmu „Okresní přebor“

vstup volný